

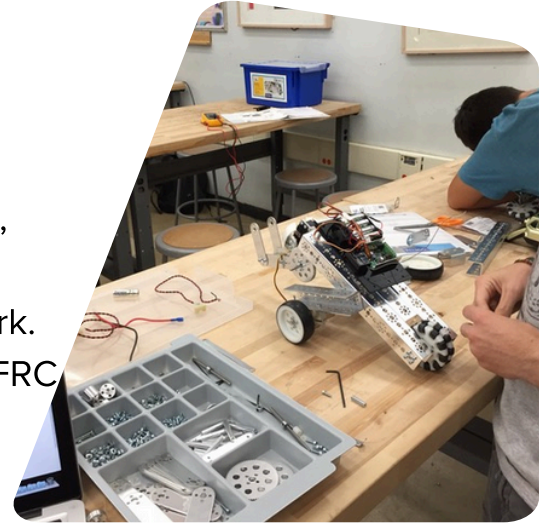
Manufacturing & Product Development

Rio Americano High School CTE Pathway



Robotics

Students will learn to model in 3D, program parts, and build a product. Students will become proficient with automated manufacturing and further refine/develop skills in milling, turning, and welding. Students move on to electronics and learn how computers are taken apart and repaired, as well as how they work. This course competes in the NASA Robotics competition called FRC or First Robotics Competition.



Pathway Overview

Equipment & Training

- AutoCAD
- Fusion 360
- Welders
- Lathes
- Hand Tools
- OSHA 10 Certification

Extracurricular & Community

- FIRST Robotics competitions
- Opportunity to apply for The Building Careers Foundation Summer Internship (10 elective credits)

Industry Partners

- Local Manufacturing Companies
- State of California Manufacturing Workers
- ARC Welding and Manufacturing

Career Outlook

- Mechanical Engineers:
- Annual median wage is \$101,120
- Employment growth is at 3%

U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics, (May, 2023).



Naviance

Mechanical Engineers Interests

Investigative - Realistic - Conventional

Explore your interests through the Interest Inventory survey in Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Robotics

Rio Americano High School CTE Pathway



Pathway Courses

Introductory

1

Intro Engineering Design Manufacturing Tech

Graduation Credit:

V/P Arts/CTE

UC/CSU:

VAPA (F)

Concentrator

2

Engineering Design & Manufacturing Tech

Graduation Credit:

Interdisciplinary Science/CTE

UC/CSU:

Elective (G)

Capstone

3

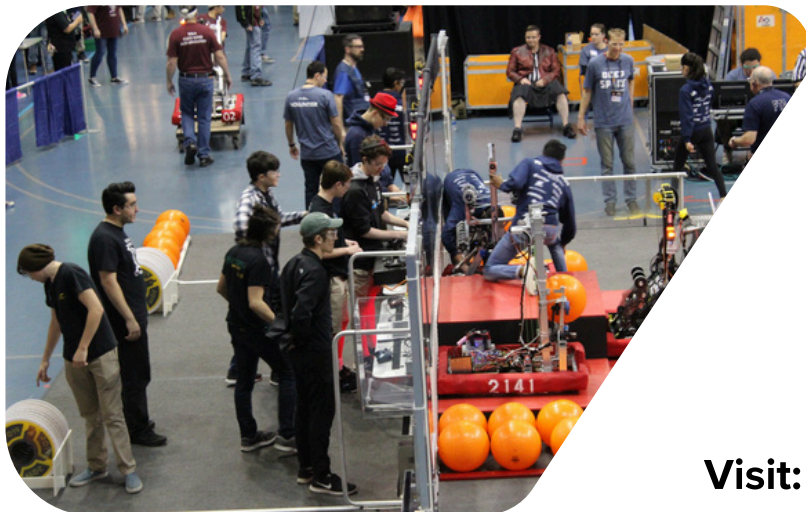
Robotics

Graduation Credit:

Interdisciplinary Science/CTE

UC/CSU:

Science (D)



Want more information?

Visit: sanjuan.edu/cte · **Call:** 916.971.7163

Department of College & Career Readiness



Non-Discrimination Statement: The San Juan Unified School District Board of Education is committed to equal opportunity for all individuals in district programs and activities. District programs, activities and services shall be free from unlawful discrimination, harassment (including sexual harassment), intimidation, and/or bullying based on actual or perceived characteristics of race; color; ancestry; nationality; national origin; immigration status; ethnic group identification; ethnicity; age; religion; pregnancy, childbirth, termination of pregnancy, or lactation, including related medical conditions and recovery; parental, family, or marital status; reproductive health decision-making; physical or mental disability; medical condition; sex (including sexual harassment); sex stereotypes; sex characteristics; sexual orientation; gender; gender identity; gender expression; veteran or military status; genetic information; affiliation with the Boy Scouts of America; a perception of one or more such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. If you believe you have experienced unlawful discrimination, please contact: Equity Compliance Officer/Title IX Coordinator, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Section 504 Coordinator, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; ADA/Title II Coordinator, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

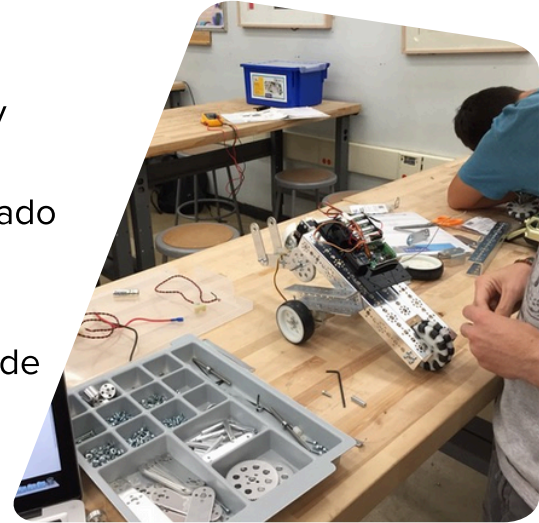
Fabricación y Desarrollo de Productos

Camino CTE de la escuela secundaria Rio Americano



Robótica

Los estudiantes aprenderán a modelar en 3D, programar piezas y construir un producto. Se especializarán en fabricación automatizada y perfeccionarán sus habilidades de fresado, torneado y soldadura. Posteriormente, se especializarán en electrónica y aprenderán cómo se desarman y reparan las computadoras, así como su funcionamiento. Este curso participa en la competencia de robótica de la NASA, FRC (First Robotics Competition).



Descripción general de la ruta

Equipo y capacitación

- AutoCAD
- Fusión 360
- Soldadores
- Tornos
- Herramientas manuales
- Certificación OSHA 10

Actividades extracurriculares y comunitarias

- PRIMERAS competencias de robótica
- Oportunidad de postularse para la pasantía de verano de The Building Careers Foundation (10 créditos electivos)

Socios de la industria

- Empresas manufactureras locales
- Trabajadores de la industria manufacturera del estado de California
- Soldadura por arco y fabricación

Perspectivas de carrera

Ingenieros Mecánicos:

- El salario medio anual es de \$101,120
- El crecimiento del empleo es del 3%

Departamento de Trabajo de EE. UU., Oficina de Estadísticas Laborales, (mayo de 2023).



Naviance

Intereses de los ingenieros mecánicos

Investigador - Realista - Convencional

Explora tus intereses a través de la encuesta de Inventario de intereses en Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Spanish

Robótica

Camino CTE de la escuela secundaria Rio Americano



Cursos en el Camino

Introductorio

1

**Introducción al diseño
de ingeniería y
tecnología de
fabricación**

Crédito de graduación:
Vicepresidente de Artes/CTE
UC/CSU:
VAPA (F)

Concentrador

2

**Diseño de ingeniería y
tecnología de
fabricación**

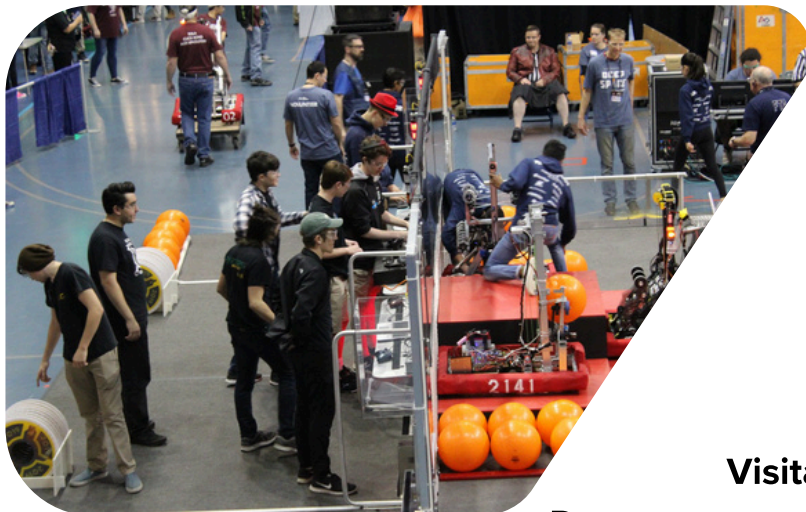
Crédito de graduación:
Ciencias interdisciplinarias/CTE
UC/CSU:
Electivo (G)

Final

3

Robótica

Crédito de graduación:
Ciencia interdisciplinaria/CTE
UC/CSU:
Ciencias (D)



¿Quieres más información?

Visita: sanjuan.edu/cte · Llama al: 916.971.7163

Departamento de Preparación Universitaria y Profesional



Spanish

Declaración de no discriminación: La Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de San Juan se compromete a brindar igualdad de oportunidades a todas las personas en los programas y actividades del distrito. Los programas, actividades y servicios del distrito estarán libres de discriminación ilegal, acoso (incluido el acoso sexual), intimidación y/o acoso escolar por motivos de características reales o percibidas de raza; color; ascendencia; nacionalidad; origen nacional; estatus migratorio; identificación con un grupo étnico; etnicidad; edad; religión; embarazo, parto, interrupción del embarazo o lactancia, incluidas las afecciones médicas relacionadas y su recuperación; estado parental, familiar o civil; toma de decisiones sobre salud reproductiva; discapacidad física o mental; condición médica; sexo (incluido el acoso sexual); estereotipos sexuales; características sexuales; orientación sexual; género; identidad de género; expresión de género; estatus de veterano o militar; información genética; afiliación a los Boy Scouts of America; la percepción de una o más de estas características; o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas. Si cree que ha sufrido discriminación ilegal, comuníquese con: Oficial de Cumplimiento de Equidad/Coordinador del Título IX, Sterling Williams, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Coordinador de la Sección 504, Dominic Covello, 3700 Garfield Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Coordinadora de ADA/Título II, Michelle Fischer, 3738 Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.

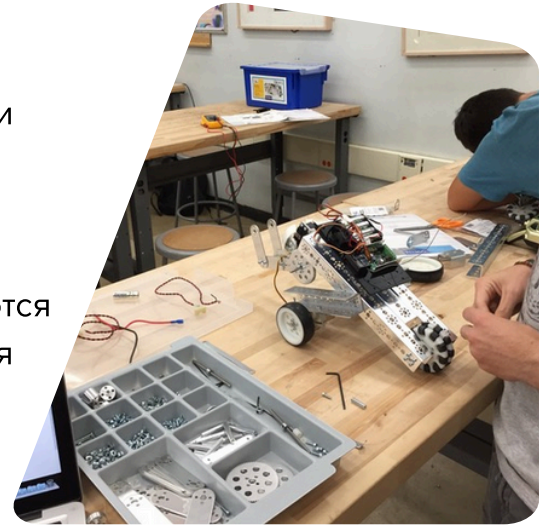
Производство и разработка продукции

Rio Americano High School



Робототехника

Студенты научатся моделировать в 3D, программировать детали и собирать изделия. Они приобретут навыки автоматизированного производства и продолжат совершенствовать/развивать навыки фрезерования, токарной обработки и сварки. Далее студенты перейдут к электронике и узнают, как разбираются и ремонтируются компьютеры, а также как они работают. Этот курс включает в себя соревнования NASA Robotics FRC (First Robotics Competition).



Обзор программы

Оборудование и обучение

- Автокад
- Фьюжн 360
- Сварщики
- Токарные станки
- Ручные инструменты
- Сертификация OSHA 10

Внеклассная и общественная деятельность

- ПЕРВЫЕ соревнования по робототехнике
- Возможность подать заявку на летнюю стажировку в Building Careers Foundation (10 баллов по выбору)

Отраслевые партнеры

- Местные производственные компании
- Работники обрабатывающей промышленности штата Калифорния
- Дуговая сварка и производство

Перспективы карьеры

Инженеры-механики:

- Годовая медианная заработная плата составляет 101 120 долларов США.
- Рост занятости составляет 3%

Министерство труда США, Бюро статистики труда (май 2023 г.).



Навианс

Интересы инженеров-механиков

Расследовательный - Реалистичный - Традиционный

Изучите свои интересы с помощью опроса «Перечень интересов» в Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Russian

Робототехника

Rio Americano High School



Подготовительные курсы

Вводный

1

Введение в инженерное проектирование и производство

Выпускной кредит:
ВАПА/КТЕ
UC/CSU:
ВАПА (Ф)

Концентратор

2

Инженерное проектирование и производственные технологии

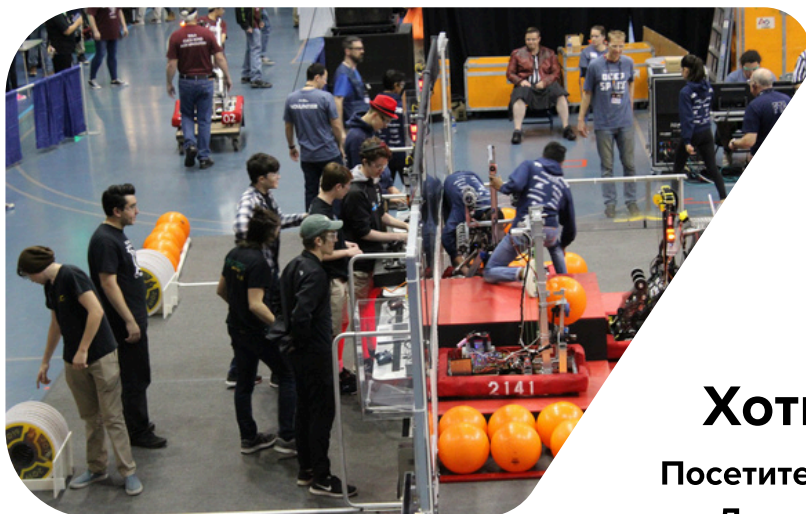
Выпускной кредит:
Междисциплинарная
наука/КТЕ
UC/CSU:
Факультатив (G)

Финал

3

Робототехника

Выпускной кредит:
Междисциплинарная
наука/КТЕ
UC/CSU:
Наука (D)



Хотите больше информации?

Посетите: sanjuan.edu/cte · Позвоните: 916.971.7163

Департамент подготовки к колледжу и карьере



Russian

Заявление о недискриминации: Совет по образованию Объединенного школьного округа Сан-Хуан стремится предоставлять равные возможности всем лицам в окружных программах и мероприятиях. Окружные программы, мероприятия и услуги должны быть свободны от незаконной дискриминации, преследований (включая сексуальные домогательства), запугивания и/или травли по признаку фактических или предполагаемых характеристик расы; цвета кожи; происхождения; гражданства; национального происхождения; иммиграционного статуса; этнической принадлежности; возраста; религии; беременности, родов, прерывания беременности или лактации, включая связанные с этим заболевания и восстановление; родительского, семейного или семейного положения; принятия решений в области репродуктивного здоровья; физической или психической инвалидности; состояния здоровья; пола (включая сексуальные домогательства); гендерных стереотипов; половых характеристик; сексуальной ориентации; гендера; гендерной идентичности; гендерного самовыражения; статуса ветерана или военнослужащего; генетической информации; принадлежности к организации «Бойскауты Америки»; восприятия одной или нескольких таких характеристик; или ассоциации с лицом или группой с одной или несколькими из этих фактических или предполагаемых характеристик. Если вы считаете, что столкнулись с незаконной дискриминацией, свяжитесь со следующими специалистами: Sterling Williams, Walnut Ave., 3738, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; Dominic Covello, Garfield Ave., 3700, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; Michelle Fischer, Walnut Ave., Carmichael, CA 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.



تولید و توسعه محصول

مسیر CTE دبیرستان ریو آمریکانو

رباتیک



دانش آموزان مدل سازی سه بعدی، برنامه نویسی قطعات و ساخت یک محصول را یاد خواهند گرفت. دانش آموزان در تولید خودکار مهارت پیدا می کنند و مهارت های خود را در فرزکاری، تراشکاری و جوشکاری بهبود/توسعه می دهند. دانش آموزان به سمت الکترونیک می روند و یاد می گیرند که چگونه کامپیوترها را جدا و تعمیر می کنند و همچنین نحوه کار آنها را یاد می گیرند. این دوره در مسابقه رباتیک ناسا به نام FRC یا اولین مسابقه رباتیک شرکت می کند.

مرور کلی برنامه

چشم انداز شغلی

- مهندسان مکانیک:
- میانگین دستمزد سالانه ۱۰,۱۲۰ دلار است
- رشد اشتغال ۳ درصد است

وزارت کار ایالات متحده، دفتر آمار کار، (مه ۲۰۲۲).

شرکای صنعتی

- شرکت های تولیدی محلی
- کارگران تولیدی ایالت کالیفرنیا
- جوشکاری و ساخت قوس الکتریکی

فوق برنامه و انجمن

- اولین مسابقات رباتیک
- فرصت درخواست برای کارآموزی تابستانی بنیاد مشاغل ساختمانی (۱۰ واحد اختیاری)

تجهیزات و آموزش

- اتوکد
- فیوژن ۳۶۰
- جوشکاران
- ماشین های تراش
- ابزار دستی
- گواهینامه OSHA 10

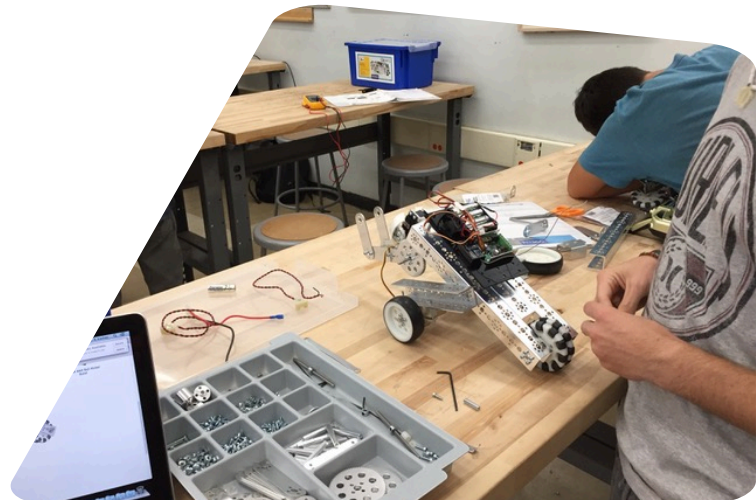
ناویانس



علاقه مهندسان مکانیک

تحقیقی - واقع گرایانه - متعارف

علاقه خود را از طریق پرسشنامه فهرست علاقه در ناویانس بررسی کنید.





رباتیک

مسیر CTE دبیرستان ریو آمریکانو

دوره های برنامه

کپستون

۳

رباتیک

امتیاز فارغ التحصیلی:
علوم میان رشته‌ای/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
علوم (د)

متمرکزکننده

۲

طراحی مهندسی و فناوری تولید

واحد فارغ التحصیلی: علوم
میان رشته‌ای/CTE
کالیفرنیا:
انتخابی (G)

مقدماتی

۱

مقدمه مهندسی طراحی تولید فناوری

امتیاز فارغ التحصیلی:
هنرهای V/P/CTE
دانشگاه کالیفرنیا/کالیفرنیا ایالتی
کالیفرنیا:
ویپا (F)



اطلاعات بیشتری می خواهید؟

مراجعه کنید به: sanjuan.edu/cte • تماس بگیرید: 916.971.7163
دپارتمان آمادگی برای دانشگاه و شغل



Persian

بیانیه عدم تبعیض: هیئت آموزش و پرورش ناحیه آموزشی متحد سن خوان متعهد به ایجاد فرصت‌های برابر برای همه افراد در برنامه‌ها و فعالیت‌های ناحیه آموزشی است. برنامه‌ها، فعالیت‌ها و خدمات ناحیه آموزشی باید عاری از تبعیض غیرقانونی، آزار و اذیت (از جمله آزار جنسی)، ارباب و/یا قلدی بر اساس ویژگی‌های واقعی یا ادراکی نژاد، رنگ پوست، اصل و نسب، ملیت، ملیت اصلی، وضعیت مهاجرت، هویت گروه قومی، قومیت، سن، مذهب، بارداری، زایمان، پایان بارداری یا شیردهی، از جمله شرایط پزشکی مرتبط و بهبودی، وضعیت والدین، خانواده یا تاهل، تصمیم‌گیری در مورد سلامت باروری، معلولیت جسمی یا روانی، وضعیت پزشکی، جنسیت (از جمله آزار و اذیت جنسی)، کلیشه‌های جنسی، ویژگی‌های جنسی، گرایش جنسی، جنسیت، هویت جنسیتی، بیان جنسیتی، وضعیت سرپازی یا نظامی؛ اطلاعات ژنتیکی؛ وابستگی به پیشاهنگان پسر آمریکا؛ تصور یک یا چند ویژگی از این قبیل؛ یا ارتباط با یک فرد یا گروه با یک یا چند مورد از این ویژگی‌های واقعی یا ادراکی باشد. اگر معتقدید که مورد تبعیض غیرقانونی قرار گرفته‌اید، لطفاً با افراد زیر تماس بگیرید: مسئول انطباق با عدالت/هماهنگ‌کننده عنوان نهم، استرلینگ ویلیامز، Walnut Ave 3738، کارمایکل، کالیفرنیا 95608 (916) 971-7110، LegalServices@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده بخش 504، دومینیک کاولو، Garfield Ave 3700، کالیفرنیا 95608 (916) 971-7220، dcovello@sanjuan.edu، هماهنگ‌کننده ADA/عنوان دوم، میشل فیشر، Walnut Ave 3738، کارمایکل، کالیفرنیا 95608 (916) 971-7220، michelle.fischer@sanjuan.edu، 7036-971

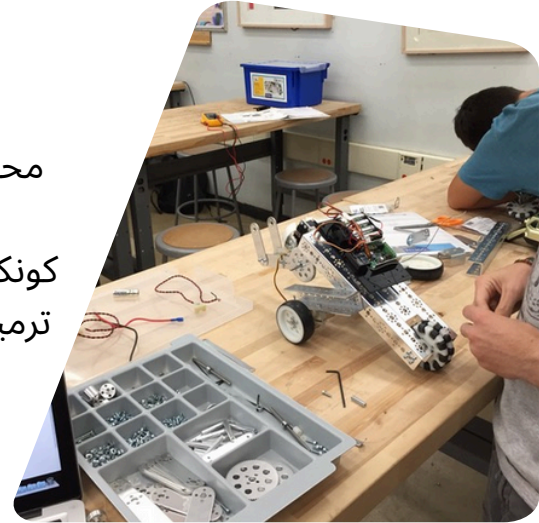
تولید او د محصول پراختیا

پروگرام CTE د ریو امریکانو عالي لېسې د



روباټیکونه

کې ماډل کول، د پروزو پروگرام کول او د (3D) زده کونکي به په درې بعدی محصول جوړول زده کړي. زده کونکي به د اتوماتیک تولید سره مهارت ولري او د ملنګ، ګرځولو او ویلډینګ مهارتونه به نور هم ښه کړي/پرمخ بوځي. زده کونکي به الیکټرونیک ته مخه کړي او زده کړي چې کمپیوټرونه څنګه جلا کړي او ترمیم کړي، او همدارنګه څنګه کار کوي. دا کورس د ناسا روباټکس سیالۍ کې یا د لومړي روباټکس سیالۍ په نوم یادېږي FRC سیالي کوي چې د



د پروگرام عمومي کتنه

تجهيزات او روزنه

- آټوکید
- فیزون ۳۶۰
- ویلډرونه
- لیتونه
- د لاس وسایل
- تصدیق OSHA 10 د

غیر نصابي او ټولنه

- د روباټکس لومړنۍ سیالۍ
- د ودانۍ د کیریر بنسټ د
- دوبي د انټرنشپ لپاره د
- غوښتنلیک فرصت (۱۰)
- انتخابي کریډیټونه

د صنعت شریکان

- سیمه ییز تولیدي شرکتونه
- د کالیفورنیا ایالت د تولید کارګران
- ویلډینګ او تولید ARC د

د مسلک لید

- میخانیکي انجینران
- کلنی منځنۍ معاش \$۱۰.۱۲۰ دی
- د کارموندنې وده په ۳٪ کې ده

د متحده ایالاتو د کار وزارت، د کار د احصایی اداره، (می، ۲۰۲۳)



نیویانس

د میخانیکي انجینرانو علاقه

څېړنیزه - واقعیتي - دودیزه

په نیویانس کې د ګټو انوینټري سروې له لارې خپلې ګټې وپلټئ.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Pashto

روباټیکونه

پروگرام CTE د ریو امریکانو عالي لېسې د



د لارې کورسونه

سریزه

۱

د انجینرۍ ډیزاین تولید
ټیکنالوژي معرفي کړئ

د فراغت کړیدیت:
CTE/هنرونه V/P د
یو سي/سي ایس یو
واپا (ف)

متمرکز کونکی

۲

د انجینرۍ ډیزاین او
تولید ټیکنالوژي

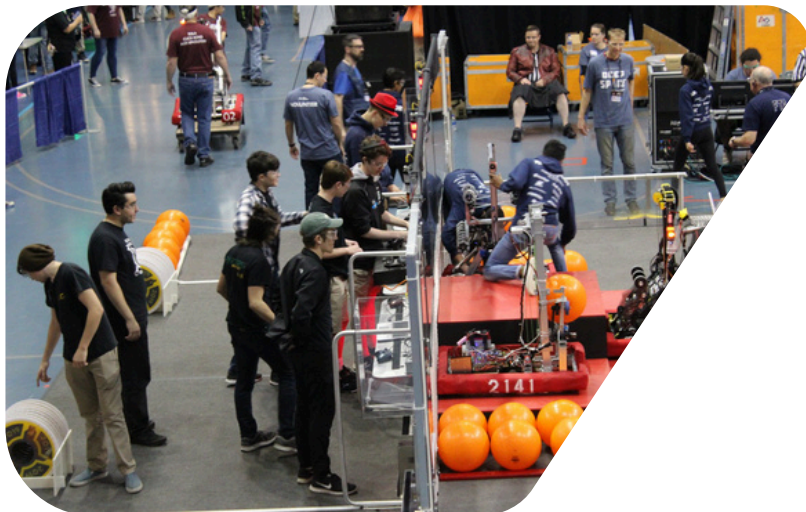
د فراغت کړیدیت: بین
CTE/الډیسیپلینري ساینس
UC/CSU:
(G) انتخابي

وروستی

۳

روباټیکونه

د فراغت کړیدیت:
CTE/بین الډیسیپلینري ساینس
یو سي/سي ایس یو
(D) ساینس



نور معلومات غواړئ؟

زنګ ووهئ: sanjuan.edu/cte لیدنه

916.971.7163 د کالج او مسلک چمتووالي څانګه



Pashto

د تبعیض نه کولو بیان: د سان جواڼ یونیفایډ سکول ولسوالۍ د تعلیم بورډ د ولسوالۍ په پروګرامونو او فعالیتونو کې د ټولو اشخاصو لپاره مساوي فرصتونه ته ژمن دی. د ولسوالۍ پروګرامونه، فعالیتونه او خدمات باید د نژاد، رنگ، نسب، تابعیت، ملي اصل، د کډوالۍ حالت، د قومي ډلې پېژندنه، قومیت، عمر، مذهب، امیندواری، زویون، د امیندواری پای ته رسیدل، یا شیدې ورکولو، په شمول د اړوندو طبي شرایطو او بیا رغونې، والدين، کورنۍ، یا ازدواجي حالت، د زویون روغتیا پریکړه کول، فزیکي یا رواني معلولیت، طبي حالت، جنس (د جنسي ځورونې په شمول)، جنسي سټیریوټایپونه، جنسي ځانګړتیاوې، جنسي تمایل، جنس، د جنډر هویت، د جنډر څرګندونه، تجربه کار یا نظامي حالت، جینیاتي معلومات، د امریکا د هلکانو سکاوتس سره تړاو، د یو یا ډیرو داسې ځانګړتیاو تصور، یا د یو کس یا ډلې سره اړیکه چې د دې اصلي یا درک شوي ځانګړتیاو څخه یو یا ډیرو همغږي کوونکی، IX لري که تاسو باور لرئ چې تاسو غیرقانوني تبعیض تجربه کړئ، مهرباني وکړئ اړیکه ونیسئ: د مساواتو د اطاعت افسر/سرلیک د برخې 504 همغږي کوونکی، LegalServices@sanjuan.edu، (916) 971-7110، CA 95608، سټرلینګ ویلیامز، 3738 والټ ایونیو، کارمانیکل همغږي کوونکی، II د سرلیک/ADA: dcovello@sanjuan.edu، (916) 971-7220، CA 95608، 3700 کارفیلډ ایونیو، کارمانیکل همغږي کوونکی، (916) 971-7036، CA 95608، میشل فشر، 3738 والټ ایونیو، کارمانیکل

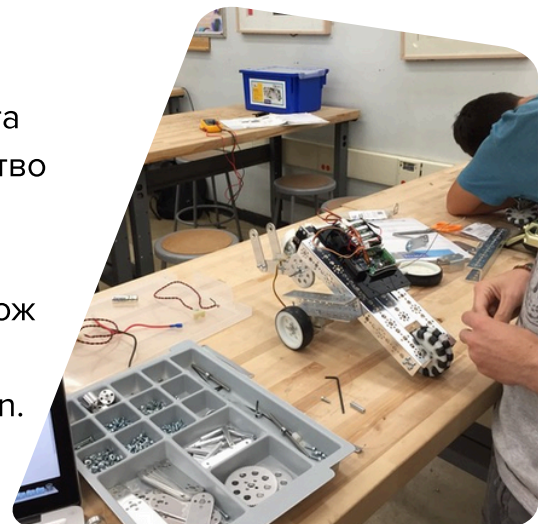
Виробництво та розробка продукції

Шлях СТЕ до середньої школи Ріо Американо



Робототехніка

Студенти навчатимуться моделювати у 3D, програмувати деталі та створювати виріб. Студенти опанують автоматизоване виробництво та вдосконалять/розвинути навички фрезерування, токарної обробки та зварювання. Студенти перейдуть до електроніки та дізнаються, як розбираються та ремонтуються комп'ютери, а також як вони працюють. Цей курс бере участь у змаганнях з робототехніки NASA під назвою FRC або First Robotics Competition.



Огляд програми

Обладнання та навчання

- Автокад
- Ф'южн 360
- Зварювальники
- Токарні верстати
- Ручні інструменти
- Сертифікація OSHA 10

Позакласна та громадська діяльність

- ПЕРШІ змагання з робототехніки
- Можливість подати заявку на літнє стажування Фонду будівельних кар'єр (10 вибіркових кредитів)

Галузеві партнери

- Місцеві виробничі компанії
- Виробничі працівники штату Каліфорнія
- Дугове зварювання та виробництво

Кар'єрні перспективи

- Інженери-механіки:
- Медіанна річна заробітна плата становить 101 120 доларів США
- Зростання зайнятості становить 3%

Міністерство праці США, Бюро статистики праці (травень 2023 р.).



Навіанс

Інтереси інженерів-механіків

Слідчий - Реалістичний - Звичайний

Дослідіть свої інтереси за допомогою опитування «Інтересний перелік» у Naviance.



San Juan Unified
SCHOOL DISTRICT



Career Technical
Education

Ukrainian

Робототехніка

Шлях CTE до середньої школи Ріо Американо



Курси програми

Вступний

1

Вступ до інженерного проектування та технології виробництва

Зарахування на випускний:
Віце-президент з мистецтв/CTE
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
ВАПА (Ж)

Концентратор

2

Інженерне проектування та технології виробництва

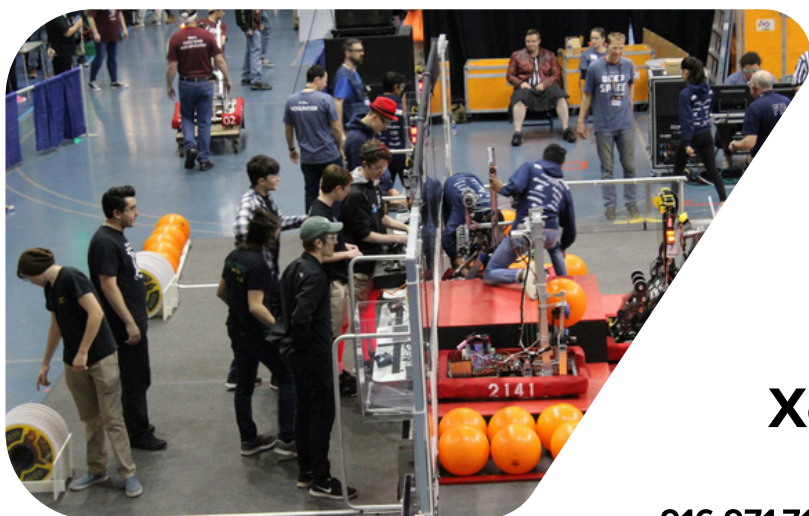
Залік за випуск:
Міждисциплінарна наука/CTE
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Факультатив (G)

Капітолій

3

Робототехніка

Зарахування на випускний:
Міждисциплінарна наука/CTE
Університет Каліфорнії/
Чонбурзького державного
університету:
Наука (D)



Хочете більше інформації?

Відвідайте: sanjuan.edu/cte · Телефонуйте:

916.971.7163 Відділ підготовки до коледжу та кар'єри



Ukrainian

Заява про недискримінацію: Рада освіти Об'єднаного шкільного округу Сан-Хуана прагне забезпечити рівні можливості для всіх осіб у програмах та заходах округу. Програми, заходи та послуги округу повинні бути вільними від незаконної дискримінації, домагань (включаючи сексуальні домагання), залякувань та/або цькування на основі фактичних або сприйнятих характеристик раси; кольору шкіри; походження; національності; національного походження; імміграційного статусу; ідентифікації етнічної групи; етнічної приналежності; віку; релігії; вагітності, пологов, переривання вагітності або лактації, включаючи пов'язані з цим захворювання та одужання; батьківського, сімейного або шлюбного стану; прийняття рішень щодо репродуктивного здоров'я; фізичної або психічної інвалідності; стану здоров'я; статі (включаючи сексуальні домагання); статевих стереотипів; статевих характеристик; сексуальної орієнтації; гендеру; гендерної ідентичності; гендерного самовираження; статусу ветерана або військового; генетичної інформації; приналежності до бойскаутів Америки; сприйняття однієї або кількох таких характеристик; або асоціації з особою або групою з однією або кількома з цих фактичних або сприйнятих характеристик. Якщо ви вважаєте, що знаєте незаконної дискримінації, зверніться до: Спеціаліста з дотримання вимог щодо рівності/координатора Розділу IX, Стерлінга Вільямса, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu; координатора Розділу 504, Домініка Ковелло, 3700 Гарфілд Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7220, dcovello@sanjuan.edu; координатора ADA/Розділу II, Мішель Фішер, 3738 Волнат Авеню, Кармайкл, Каліфорнія 95608, (916) 971-7036, michelle.fischer@sanjuan.edu.